



Distr.
GENERAL

A/54/556
11 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
Пункт 69 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ ОБЪЯВЛЕНИИ ИНДИЙСКОГО ОКЕАНА ЗОНОЙ МИРА

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Карлос Д. СОРРЕТА (Филиппины)

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира", был включен в предварительную повестку дня пятьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 52/44 Ассамблеи от 9 декабря 1997 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 17 сентября 1999 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.
3. На своем 2-м заседании 23 сентября 1999 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 64, 65 и 67-85, и эти прения состоялись на 3-12-м заседаниях 11-15 и 18-20 октября (см. A/C.1/54/PV.3-12). Предметное обсуждение пунктов, а также внесение на рассмотрение и само рассмотрение проектов резолюций состоялись на 13-19-м заседаниях 21, 22 и 25-29 октября (см. A/C.1/54/PV.13-19). Решения по всем проектам резолюций были приняты на 20-27-м заседаниях 1, 2, 4, 5, 8 и 9 ноября (см. A/C.1/54/PV.20-27).

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

- a) доклад Специального комитета по Индийскому океану¹;
- b) письмо Постоянного представителя Японии при Организации Объединенных Наций от 5 августа 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению (A/54/205-S/1999/853);
- c) письмо Постоянного представителя Южной Африки при Организации Объединенных Наций от 15 октября 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее Коммюнике совещания министров иностранных дел и глав делегаций Движения неприсоединившихся стран, состоявшегося в Нью-Йорке 23 сентября 1999 года (A/54/469-S/1999/1063).

II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.1/54/L.45

5. На 17-м заседании 27 октября представитель Южной Африки от имени государств - членов Организации Объединенных Наций, входящих в Движение неприсоединение, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира" (A/C.1/54/L.45).

6. На своем 22-м заседании 2 ноября Первый комитет принял проект резолюции A/C.1/54/L.45 путем заносимого в отчет о заседании голосования 105 голосами против 3 при 36 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом:

Голосовали за: Австралия, Азербайджан, Алжир, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Бенин, Боливия, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бутан, Венесуэла, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Грузия, Джибути, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иран (Исламская Республика), Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Катар, Кения, Китай, Колумбия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливан, Ливийская Арабская Джамахирия, Маврикий, Мадагаскар, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Марокко, Мексика, Мозамбик, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигерия, Никарагуа, Новая Зеландия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Соломоновы Острова, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Туркменистан, Уганда, Украина, Уругвай, Филиппины, Чад, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 29 (A/54/29).

против: Соединенные Штаты Америки, Франция.

Воздержались: Австрия, Андорра, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Германия, Греция, Дания, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Канада, Кипр, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Микронезия (Федеративные Штаты), Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Турция, Финляндия, Хорватия, Чешская Республика, Швеция, Эстония.

III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию об объявлении Индийского океана зоной мира, содержащуюся в ее резолюции 2832 (XXVI) от 16 декабря 1971 года, и ссылаясь также на свою резолюцию 52/44 от 9 декабря 1997 года и другие соответствующие резолюции,

ссылаясь также на доклад Совещания прибрежных и материковых государств бассейна Индийского океана, состоявшегося в июле 1979 года²,

ссылаясь далее на пункт 148 Заключительного документа двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дурбане, Южная Африка, 29 августа-3 сентября 1998 года³, где, в частности, было отмечено, что Председатель Специального комитета продолжит свои неофициальные консультации относительно будущей работы Комитета,

подчеркивая необходимость поощрения согласованных подходов, в частности с учетом сложившейся международной обстановки, которая способствует осуществлению таких усилий,

отмечая инициативы, предпринятые странами региона в целях укрепления сотрудничества, в частности экономического сотрудничества, в районе Индийского океана, и возможный вклад таких инициатив в достижение общих целей создания зоны мира,

будучи убеждена в том, что участие всех постоянных членов Совета Безопасности и стран, широко пользующихся водами Индийского океана, в работе Специального комитета имеет важное

² Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 45 и исправление (A/34/45 и Corr.1).

³ A/53/667-S/1998/1071, приложение I; см. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятьдесят третий год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1998 года, документ S/1998/1071.

значение и способствовало бы развитию взаимовыгодного диалога в целях формирования обстановки мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана,

считая, что нужно больше усилий и больше времени для того, чтобы наладить целенаправленное обсуждение по вопросу о практических мерах для обеспечения обстановки мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана,

рассмотрев доклад Специального комитета по Индийскому океану⁴,

1. принимает к сведению доклад Специального комитета по Индийскому океану⁴;
2. вновь выражает убежденность в том, что участие всех постоянных членов Совета Безопасности и стран, широко пользующихся водами Индийского океана, в работе Специального комитета имеет важное значение и во многом способствовало бы развитию взаимовыгодного диалога в целях укрепления мира, безопасности и стабильности в регионе Индийского океана;
3. просит Председателя Специального комитета продолжить свои неофициальные консультации с членами Специального комитета и представить через Специальный комитет доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии;
4. просит Генерального секретаря продолжать оказывать Специальному комитету, в пределах имеющихся ресурсов, всю необходимую помощь, включая обеспечение краткими отчетами;
5. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира".

⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят четвертая сессия, Дополнение № 29 (A/54/29).